

**Dodatok č.1**  
**k Zmluve o dodávke zemného plynu**  
**číslo 4600008070/VS/2024**

uzatvorenej podľa zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike v znení neskorších zmien a doplnkov a v súlade s ustanoveniami § 409 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

(ďalej len „**Dodatok**“)

Zmluvné strany

|                                                                                 |                                                                                                  |                                                                                                                                        |
|---------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                 | Dodávateľ                                                                                        | Odberateľ                                                                                                                              |
| Obchodné meno                                                                   | MVM CEEnergy Slovakia s. r. o.                                                                   | Železničná spoločnosť Slovensko, a. s.                                                                                                 |
| Právna forma                                                                    | spoločnosť s ručením obmedzeným                                                                  | akciová spoločnosť                                                                                                                     |
| Označenie registra                                                              | Obch. register Mestského súdu Bratislava III, Oddiel Sro, vložka číslo 108033/B                  | Obch. register Mestského súdu Bratislava III, Oddiel: Sa, vložka č. 3497/B                                                             |
| Adresa<br>PSČ, sídlo                                                            | Ivánska cesta 30/B<br>Bratislava - mestská časť Ružinov 821 04                                   | Rožňavská 1<br>832 72 Bratislava - Nové mesto                                                                                          |
| ďalej len                                                                       | MVM CEEnergy Slovakia                                                                            | ZSSK                                                                                                                                   |
| SK NACE                                                                         |                                                                                                  | 49100                                                                                                                                  |
| Štatutárny orgán:<br>v zastúpení:<br>- meno<br>- funkcia<br>- meno<br>- funkcia | konatelia<br><br>József István Főrizs<br>konateľ<br>Ing. Gabriel Urbán, PhD.<br>konateľ          | predstavenstvo spoločnosti<br><br>Mgr. Peter Helexa<br>predseda predstavenstva<br>Mgr. Martin Bahurinský<br>podpredseda predstavenstva |
| Spĺnomocnení k podpísu Zmluvy:<br>- meno<br>- funkcia<br>- meno<br>- funkcia    | József István Főrizs<br>konateľ<br>Ing. Gabriel Urbán, PhD.<br>konateľ                           | Mgr. Peter Helexa<br>predseda predstavenstva<br>Mgr. Martin Bahurinský<br>podpredseda predstavenstva                                   |
| IČO:<br>IČ DPH:<br>DIČ:<br>Registrácia pre DPH:                                 | 50 060 872<br>SK2120175706<br>2120175706<br>Je platcom DPH                                       | 35 914 939<br>SK2021920076<br>2021920076<br>Je platcom DPH                                                                             |
| Bankové spojenie<br><br>IBAN:<br>SWIFT:                                         |                                                                                                  |                                                                                                                                        |
| Adresa pre poštový styk:                                                        | MVM CEEnergy Slovakia s. r. o.<br>Ivánska cesta 30/B<br>Bratislava - mestská časť Ružinov 821 04 | Železničná spoločnosť Slovensko, a. s.<br>Sekcia logistiky<br>oddelenie energetické centrum<br>Rožňavská 1<br>832 72 Bratislava        |
| Adresa pre zasielanie faktúr:                                                   | MVM CEEnergy Slovakia s. r. o.<br>Ivánska cesta 30/B<br>Bratislava - mestská časť Ružinov 821 04 | Železničná spoločnosť Slovensko, a. s.<br>Sekcia účtovníctva a daní<br>(pracovisko Letná 42)<br>Pri bitúnku 2<br>040 01 Košice         |
| Kontaktná osoba pre Zmluvné podmienky<br>Telefón / fax<br>E-mail                |                                                                                                  |                                                                                                                                        |
| Kontaktná osoba - faktúry<br>Telefón / fax<br>E-mail                            |                                                                                                  |                                                                                                                                        |

## 1. Preambula

1.1. Zmluvné strany uzatvorili dňa 20.09.2024 Zmluvu o dodávke zemného plynu č. 4600008070/VS/2024 (ďalej len „**Zmluva**“).

1.2. V súlade s čl. 5, bodom 5.1. Zmluvy týmto Dodatkom zmluvné strany potvrdzujú jednotkovú cenu za dodávku zemného plynu pre vyhodnocovací rok 2024.

## 2. Predmet dodatku

2.1 V súlade s čl. 5, bodom 5.1., písm. a) Zmluvy sa Odberateľ zaväzuje zaplatiť Dodávateľovi **Cenu za dodávku plynu** pre kategóriu MO, SO a VO pre vyhodnocovací rok, ktorý **začína dňa 01.01.2025 a trvá do 31.12.2025**, určenú ako súčet:

- (i) priemernej referenčnej ceny pre vyhodnocovací rok 2025 vo výške **39,896 EUR** za 1MWh bez DPH (výpočet priemernej referenčnej ceny tvorí prílohu č. 1 tohto Dodatku) a
- (ii) ceny príplatku ako výsledok verejného obstarávania, určenú vo výške **1,290 EUR** za 1MWh bez DPH.

Výsledná cena za dodávku plynu podľa čl. 5, bodu 5.1 písm. a) Zmluvy je **41,186 EUR** za 1MWh bez DPH, bez spotrebnej dane a bez cien uvádzaných v bode 5.2 Zmluvy.

2.2 Ostatné ustanovenia Zmluvy zostávajú bezo zmeny.

## 3. Záverečné ustanovenia

3.1. Tento Dodatok nadobúda **platnosť** dňom jeho podpisu oprávnenými zástupcami oboch Zmluvných strán a **účinnosť** dňom **01.01.2025**. Podmienkou nadobudnutia účinnosti Dodatku je jeho predchádzajúce zverejnenie v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR, a to v rozsahu a spôsobom určeným v zmysle ustanovení § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a ustanovení zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov. Ak dôjde k zverejneniu Dodatku po dátume uvedenom v predchádzajúcej vete, Zmluvné strany týmto deklarujú, že text tohto Dodatku vyjadruje obsah ich dohody obsiahnutej v Zmluve a na tomto základe sa dohodli, že podľa ustanovení tohto Dodatku sa budú spravovať aj ich práva a povinnosti súvisiace s dodávkou plynu, ktoré vznikli v období od 01.01.2024 do dňa nadobudnutia účinnosti Dodatku podľa predchádzajúcej vety.

3.2. Tento Dodatok sa uzatvára v súlade s § 18 ods. 1 písm. a) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

3.3. Tento Dodatok je vyhotovený v **štyroch (4)** vyhotoveniach, z ktorých každá zmluvná strana dostane dve (2) vyhotovenia.

3.4. Neoddeliteľnú súčasť tohto Dodatku tvorí **Príloha č. 1 – Určenie referenčnej ceny pre vyhodnocovací rok 2025**.

3.5. Zmluvné strany vyhlasujú, že majú spôsobilosť na právne úkony v plnom rozsahu a ich zmluvná voľnosť nie je žiadnym spôsobom obmedzená. Zmluvné strany ďalej vyhlasujú, že tento Dodatok č. 1 uzatvorili na základe ich skutočnej, slobodnej a vážnej vôle, ktorej prejav zachytený v obsahu tohto Dodatku č. 1 je dostatočne určitý a zrozumiteľný, tento Dodatok č. 1 uzatvorili dobromyseľne a v dobrej viere a neuzatvorili ho ani v omyle, ani pod nátlakom a ani v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, tento Dodatok č. 1 si prečítali, obsahu tohto Dodatku č. 1 porozumeli a na znak súhlasu s obsahom tohto Dodatku č. 1 ho prostredníctvom osôb oprávnených konať v ich mene podpísali.

-----nasleduje podpisová strana-----

Za Dodávateľa

V ....., dňa: .....

Za Odberateľa

V Bratislave, dňa: 06.12.2024

---

**József István Fórizs**  
konateľ  
MVM CEEnergy Slovakia s. r. o.

---

**Mgr. Peter Helexa**  
predseda predstavenstva  
Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.

---

**Ing. Gabriel Urbán, PhD.**  
konateľ  
MVM CEEnergy Slovakia s. r. o.

---

**Mgr. Martin Bahurinský**  
podpredseda predstavenstva  
Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.

Určenie referenčnej ceny pre vyhodnocovací rok 2025.

Priemernými referenčnými cenami sú **pre vyhodnocovací rok 2025**: Aritmetický priemer denných zúčtovacích cien produktu EEX THE NATURAL GAS FUTURES Cal 25 (názov produktu platný v čase podpisu Dodatku) v eurách za megawatthodinu za referenčné obdobie zverejnených burzou EEX (European Energy Exchange) na webovom sídle <https://www.eex.com/en/market-data/natural-gas/futures>. Referenčné obdobie začalo plynúť prvým dňom nasledujúcim po dni zverejnenia Zmluvy v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky teda 24.09..2024 a trvalo dvadsať (30) kalendárnych dní teda do 23.10.2024 vrátane.

Tabuľka č. 1

Denné zúčtovacie ceny produktu EEX THE NATURAL GAS FUTURES Cal 25 burzy EEX v referenčnom období pre vyhodnocovací rok 2025

| EEX THE NATURAL GAS FUTURES Cal. 25 |                 |
|-------------------------------------|-----------------|
| obdobie                             | cena            |
| 24.9.2024                           | 37,256 €        |
| 25.9.2024                           | 38,543 €        |
| 26.9.2024                           | 38,925 €        |
| 27.9.2024                           | 39,054 €        |
| 30.9.2024                           | 39,476 €        |
| 1.10.2024                           | 39,663 €        |
| 2.10.2024                           | 39,580 €        |
| 3.10.2024                           | 40,282 €        |
| 4.10.2024                           | 41,065 €        |
| 7.10.2024                           | 40,753 €        |
| 8.10.2024                           | 39,329 €        |
| 9.10.2024                           | 39,060 €        |
| 10.10.2024                          | 40,638 €        |
| 11.10.2024                          | 40,303 €        |
| 14.10.2024                          | 40,942 €        |
| 15.10.2024                          | 40,380 €        |
| 16.10.2024                          | 39,950 €        |
| 17.10.2024                          | 40,076 €        |
| 18.10.2024                          | 39,680 €        |
| 21.10.2024                          | 40,320 €        |
| 22.10.2024                          | 40,956 €        |
| 23.10.2024                          | 41,472 €        |
| <b>priemer</b>                      | <b>39,896 €</b> |